



经典同行

中国寓言

ZHONGGUOYUYAN

未来出版社

中国寓言

经典同行

JINGDIANTONGXING

晓梦等 编写



经典同行

中国寓言

出版发行 未来出版社

经 销 新华书店

印 刷 西安正华印刷厂

开 本 880×1230 毫米 1/64

印 张 3.625

字 数 72 千

版 次 2003 年 1 月第 1 版

印 次 2003 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-5417-2526-9/I·485

定 价 全套 50 元(本册定价:5.00 元)



目录 MU LU

1~2

东施效颦

6~7

多言何益

10~11

月攘一鸡

12~14

贵恶贱美

16~18

黄公好谦

20~24

扁鹊医病

26~27

郑人献玉

29~30

买椟还珠

3~5

井底之蛙

7~9

揠苗助长

11~12

邯郸学步

14~15

弄巧而死

18~19

卵破子死

24~26

唇亡齿寒

28~29

滥竽充数

31~32

郑人买履



目录 MU LU

自相矛盾

刻舟求剑

自作聪明

画蛇添足

鷸蚌相爭

塞翁失马

皮之不存，毛将焉附

炳烛之明

守株待兔

掩耳盗铃

愚公移山

狐假虎威

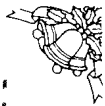
门客善呼

螳臂挡车

叶公好龙

螳螂捕蝉





目录 MU LU

71~92

猫头鹰搬家

75~77

庖丁解牛

79~80

力竭犹求

34~35

三年技成

37~39

自见为明

91~92

杨布打狗

94~96

曾子杀猪

99~101

牛缺遇盜

73~74

校人烹鱼

77~78

鲁侯养鸟

31~33

虚诺难俟

35~36

名不副实

39~91

舍近求远

93~94

卜妻为裤

96~98

疑人偷斧

101~103

卖油翁



目录 MU LU

101~108

衣冠禽兽

111~112

肠烂将死

115~116

州官放火

120~121

好草书而不工

124~126

农夫献阳

128~130

折箭

132~133

驼医

136~138

八哥学舌

108~110

杯弓蛇影

113~114

藏虱

117~119

求富

121~121

不鞞手之药

126~127

抢金

130~131

吃素

134~136

争雁

138~139

农夫抓鸡





目录 MU LU

140~143

狼

145~148

许金不酬

150~152

剜股藏珠

156~158

杞人忧天

160~161

穷汉知耻

163~164

对牛弹琴

166~167

屠夫拒婚

169~171

黔驴之技

174~177

急不相弃

144~145

二技致富

148~150

楚人怕鬼

153~155

秀才买柴

158~160

薛谭学唱

162~163

盗无由出

165~166

恃胜失备

168~169

嗟来之食

171~174

盲人摸象

177~178

望梅止渴



东施效颦

xī shī shì chūn qiū shí yuè guó yǒu míng
西施是春秋时越国有名
de měi nǚ tā de yì jǔ yí dòng dōu yǒu
的美女，她的一举一动，都有
shuō bù chū de měi
说不出的美。

xī shī yǒu gè xīn tòng de máo bìng fàn
西施有个心痛的毛病，犯
bìng shí tā zǒng shì yòng shǒu qīng qīng àn zhù
病时，她总是用手轻轻按住
xiōng kǒu wēi wēi zhòu zhe méi tóu kàn dào
胸口，微微皱着眉头。看到
tā zhè ge yàng zi dà jiā jué de tā bǐ píng
她这个样子，大家觉得她比平
shí gèng wǔ mèi dòng rén
时更妩媚动人。

xī shī de lín jū dōng shī gū niang rén
西施的邻居东施姑娘，人

zhǎng de hěn chǒu dàn tā yě xué zhe xī shī
长得 很 丑， 但 她 也 学 着 西 施
yǒu bìng de zī tài yòng shǒu wǔ zhe xiōng kǒu
有 病 的 姿 态， 用 手 捂 着 胸 口，
jǐn jǐn zhòu zhe méi tóu jié guǒ yàng zi bǐ
紧 紧 皱 着 眉 头。 结 果， 样 子 比
yǐ qián gèng chǒu le dà jiā jiàn le tā dōu duǒ
以 前 更 丑 了， 大 家 见 了 她 都 躲
de yuǎn yuǎn de
得 远 远 的。

zhè gè gù shì gào su wǒ men zhǐ
这 个 故 事 告 诉 我 们， 只
cóng biǎo miàn qù mó fǎng bié rén méi yǒu nèi
从 表 面 去 模 仿 别 人， 没 有 内
zài de měi shì xíng bù tōng de
在 的 美， 是 行 不 通 的。



井底之蛙

zài yì kǒu fèi jǐng lǐ zhù zhe yì zhī
在 一 口 废 井 里 ， 住 着 一 只

qīng wā yǒu yì tiān tā tiào dào jǐng tái
青 蛙 。 有 一 天 ， 它 跳 到 井 台

shàng xiū xi kàn jiàn duì miàn pá lái yì zhī
上 休 息 ， 看 见 对 面 爬 来 一 只

mí lù de hǎi biē qīng wā gāo xìng de shuō
迷 路 的 海 鳖 。 青 蛙 高 兴 地 说 ：

hǎi biē ya kuài guò lái kàn yí kàn wǒ
“ 海 鳖 呀 ， 快 过 来 ， 看 一 看 我
měi lì de jiā
美 丽 的 家 。”

hǎi biē shēn chū tóu xiàng jǐng dǐ wàng qù
海 鳖 伸 出 头 向 井 底 望 去 ，

zhǐ jiàn lǐ miàn shì yì tān qiǎn lǜ sè de sǐ shuǐ
只 见 里 面 是 一 滩 浅 绿 色 的 死 水 。

qīng wā dé yì de shuō nǐ kǒng pà
青 蛙 得 意 地 说 ： “ 你 恐 怕



井底之蛙

cóng lái méi yǒu xiǎng shòu guò zhè lǐ de kuài lè
从 来 没 有 享 受 过 这 里 的 快 乐

ba bàng wǎn wǒ zài jǐng tái shàng chéng liáng
吧！傍 晚，我 在 井 台 上 乘 凉，

yè lǐ wǒ zài jǐng dǐ de shuǐ zhōng zuò zhe měi
夜 里，我 在 井 底 的 水 中 做 着 美

mèng hé lǐ nà xiē xiǎo kē dǒu páng xiè
梦。河 里 那 些 小 蝌 蚪、螃 蟹，

zěn me néng bǐ dé shàng wǒ kuài huó ne
怎 么 能 比 得 上 我 快 活 呢？”

qīng wā hái yāo qǐng hǎi biē xià jǐng qù
青 蛙 还 邀 请 海 鳖 下 井 去

cān guān kě shì hǎi biē tài dà le tā
参 观。可 是，海 鳖 太 大 了，他

de tuǐ bèi jǐng lán kǎ zhù xià bú qù
的 腿 被 井 栏 卡 住 下 不 去。

yú shì hǎi biē wèn qīng wā nǐ
于 是，海 鳖 问 青 蛙：“你

tīng shuō guò dà hǎi ma qīng wā yáo le yáo
听 说 过 大 海 吗？”青 蛙 摇 了 摇

tóu 。
头。

hǎi biē shuō wǒ jiù zhù zài dà hǎi
海 鳖 说：“我 就 住 在 大 海





lǐ dà hǎi wú biān wú jì yòu dà yòu
里，大海无边无际，又大又
shēn fā dà shuǐ de shí hòu hǎi shuǐ méi
深。发大水的时候，海水没
yǒu míng xiǎn de zēng jiā nào hàn zāi de shí
有明显的增加，闹旱灾的时
hòu hǎi shuǐ yě méi yǒu míng xiǎn de jiǎn shǎo
候，海水也没有明显的减少。
wǒ zài liáo kuò de dà hǎi lǐ shì duō me zì
我在辽阔的大海里，是多么自
yóu zì zài nǐ kàn zài dà hǎi lǐ cái zhēn
由自在！你看，在大海里才真
kuài lè ne
快乐呢！”

qīng wā tīng le gǔ zhe yǎn jīng jīng
青蛙听了，鼓着眼睛，惊
de bàn tiān hé bù lǒng zuǐ
得半天合不拢嘴。

zhè gè gù shì fěng cì le nà xiē shǔ mù
这个故事讽刺了那些鼠目
cùn guāng jiàn shí qiǎn bó ér yòu jiāo ào zì
寸光、见识浅薄而又骄傲自
mǎn kuáng wàng zì dà de rén
满、狂妄自大的人。



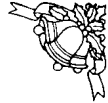
多言何益

zǐ qín wèn mò zǐ duō shuō huà yǒu
子禽问墨子：“多说话有
hǎo chu ma
好处吗？”

mò zǐ huí dá nǐ kàn há ma
墨子回答：“你看蛤蟆、
qīng wā bái tiān hēi yè dōu zài bù tíng de
青蛙，白天黑夜都在不停地
jiào jiào de kǒu gān shé zào kě shì méi yǒu
叫，叫得口干舌燥，可是没有
rén xǐ huān qù tīng tā men de jiào shēng ér
人喜欢去听它们的叫声。而
xióng jī zhǐ yǒu zài qīng chén bào xiǎo shí cái míng
雄鸡只有在清晨报晓时才鸣
jiào què bǎ tiān xià de rén dōu huàn xǐng le
叫，却把天下的人都唤醒了。

duō shuō huà yǒu shén me hǎo chu ne guān jiàn shì
多说话有什么好处呢？关键是





huà yào shuō dào diǎn zì shàng

话要说到点子上。”

揠苗助长

chūn qiū de shí hou sòng guó yǒu yí
春 秋 的 时 候 ， 宋 国 有 一

gè rén xián zì jǐ dì lǐ de hé miáo zhǎng
个 人 ， 嫌 自 己 地 里 的 禾 苗 长

de tài màn tā xiǎng rú guǒ néng ràng tā
得 太 慢 。 他 想 ： “ 如 果 能 让 它

mén kuài diǎn er zhǎng jiù hǎo le yú shì
们 快 点 儿 长 就 好 了 。” 于 是 ，

tā xiǎng le gè hǎo bàn fǎ bǎ hé miáo yí
他 想 了 个 好 办 法 —— 把 禾 苗 一

kē yì kē bá gāo
棵 一 棵 拔 高 。

tā shuō gàn jiù gàn dǐng zhe liè rì bǎ
他 说 干 就 干 ， 顶 着 烈 日 把





hé miáo quán bù bá gāo le yì jié tā lèi de
禾苗全部拔高了一截。他累得
hū chī hū chī huí dào jiā duì jiā lǐ rén
呼哧呼哧回到家，对家里人
shuō āi ya jīn tiān kě lèi huài wǒ
说：“哎呀，今天可累坏我
le wǒ ràng yí dà piàn hé miáo yí xià zǐ dōu
了！我让一大片禾苗一下子都
zhǎng gāo le
长高了。”

tā de ér zǐ yì tīng gǎn máng pǎo dào
他的儿子一听，赶忙跑到
tián lǐ qù kàn āi yō bá guò de hé
田里去看，哎哟，拔过的禾
miáo quán dōu kū sǐ le
苗全都枯死了！

zhè gè gù shì gào su wǒ men rú guǒ
这个故事告诉我们，如果
zuò shì qing jí yú qiú chéng wéi fǎn le kè
做事情急于求成，违反了客
guān guī lǜ jí shǐ shì hǎo xīn yě kě
观规律，即使是好心，也可
néng bǎ shì qing bàn zāo
能把事情办糟。